



KODAK FM Car Charger UC111

Quick Start Guide



GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA

HOW TO USE

1. Information in this manual is subject to change without notice.
2. Use between temperature: -20°C to + 80°C; relative humidity: 30%-90% RH.
3. Do not drop device because damage may result.
4. Excessive volume may cause permanent hearing damage, so please turn the mobile phone volume to the appropriate level.

Q & A

1. Why doesn't the device turn on or automatically reconnect?

Some models of power ports have electricity always on. The Car Charger cannot detect the change in voltage in order to turn on. Remove and re-insert device.

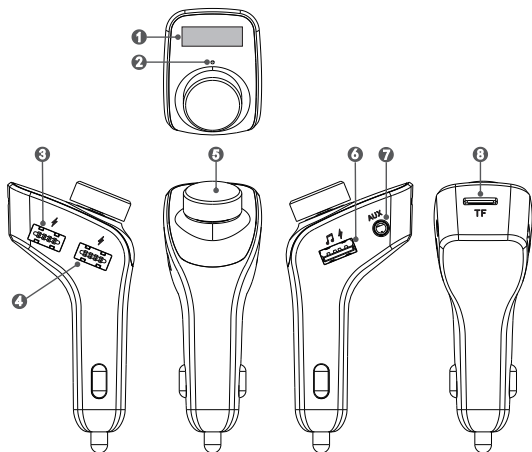
2. Why is there poor or noisy sound?

Check to be sure the contact point of the device and the socket is clean.

3. Why does call volume drop after a while?

Clean microphone hole and remove any debris.

PRODUCT STRUCTURE



1	LED display
2	MIC
3	USB port 1
4	USB port 2
5	5 functions knob: FM Frequency, Previous, Next, Volume adjusting, Call Answer.

6	U-disk port
7	AUX Output
8	TF: Micro SD card

FUNCTION INSTRUCTION

On/Off

On	After the car is started, insert the device into power port, it will automatically turn on.
Off	When the car turned off and the power port lacks power, the device turns off automatically.

FM Setting

Device transmitting frequency setting	Press knob button for 3 seconds to enter into FM transmitting frequency setting mode, turn the knob to the right or left to set the frequency, the current frequency will be displayed on the screen. The frequency can be 87.5 - 108 MHz. When setting is completed, FM setting mode will automatically exit after 3 seconds.
Car reception frequency setting	After setting the transmitting frequency, adjust the car reception frequency to the same frequency as the device.

Wireless Technology Connection

1	The device enters wireless pairing mode automatically after start up.
2	Turn on the wireless feature on the mobile phone, find the KODAK name and click on it to complete the connection.

The device will indicate a successful wireless connection by transmitting the FM frequency audio. When you turn on the device for a second time, the phone originally paired will connect automatically.

FUNCTION INSTRUCTION

Hands-free, music and phone call	
Mobile play	Play music or video on your phone, you can listen to the audio on your car stereo.
U-disk play	Insert U-disk with audio files into USB port, the device will automatically identify the music in the U-disk and start playing.
TF card play	Insert TF card/Micro SD card with audio files into USB port, the device will automatically identify the music in the card and start playing.
AUX output	The device can send the audio to the car's FM receiver via FM, it can also be used to connect the audio signals to the car's AUX audio input through the AUX output interface.
Wireless hands-free	When the phone has a call, press the button to answer the call, and then press the button to hang up the call.
Call back	Press the button twice to call back the last contact.
Volume adjustment	Turn the knob left to decrease the volume, turn the knob right to increase the volume.
Audio Switch	Press the button for 3 seconds to enter into FM transmitting mode, then press 3 seconds to switch between wireless connection, Micro SD card and U-disk playing mode.

SPECIFICATIONS

Size	Dimension 96x47x35 mm
Housing Material	Plastic + Metal
MCU	MCU ATS2815
Display	0.9 inch digital LED (Display Car Battery Voltage, FM frequency, Music play list).
Knob button	5 functions knob button: FM Frequency Setting, Previous, Next, Volume adjusting, Call Answer.
Functions	<p>Input power: DC12-24V. 3 USB output simultaneously supported. Reversible USB port (Type-A). Output Voltage: 5V. Total output current: 4.8A (max). Over-current, over-voltage, shortcut, and over-temperature protection. Support automatic recovery. Fast charging. Car battery Voltage check: Car Battery. Voltage voice indication and display.</p>
Audio	<p>AUX audio output: 3.5MM/Stereo 2.0. SD card (Max 32G) supported. U-disk and USB SD-Card Reader supported (USB1.1). Audio format: MP3 APE FLAC WAV WMA. Audio Decode: 16BIT /8K/12K/11.025/ 16K/22.05K/ 24K/32K/44.1K/48KHZ. Power off resume playing supported.</p>
FM transmitting	<p>87.5 - 108MHZ Transmitting Distance: 5 m</p>
Wireless connection	<p>Wireless connection to your Bluetooth® wireless technology enabled products. Wireless connection Audio playing Wireless connection Hands-free phone call (with Noise Reduction) Phone Call distance: 1,5 m Audio receiving distance: 10 m</p>

WARRANTY CARD

SERVICES	DESCRIPTION
The supplier guarantees	Carpa Design
Warranty period	24 months within the EU. 12 months outside the EU.
Location Based Restrictions	The warranty only applies to the country where the sale takes place.
Other warranty restrictions that are not covered by it.	<ul style="list-style-type: none">- Abnormal use of the product.- Accidental damage.- Aesthetic defects.- Extreme weather conditions.- The use of non-compatible and/or non-original accessories.- User data loss.
Conditions	The receipt must be attached to the warranty claim.
Information	The warranty of the products will be communicated with the corresponding warranty card in the box along with the warranty conditions that can be downloaded as a PDF file from the warranty technical service website.

Copyright 2018, Car Parts Design Trading Co. Ltd.

www.carpadesign.net/kodak

Car Parts Design Trading Co., Ltd.

21st Floor Tai Yau Building 181

Johnston Road Wanchai, Hong Kong

info@carpadesign.net

The Kodak trademark, logo and trade dress are used under license from Kodak.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



KODAK Chargeur allume-cigare FM UC110

Guide de démarrage rapide



GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA

MODE D'EMPLOI

1. Les informations de ce manuel sont soumises à modification sans préavis.
2. Températures d'utilisation : -20 °C à + 80 °C ; humidité relative : 30 %-90 % HR.
3. Ne pas laisser tomber le dispositif, ce qui serait susceptible de l'endommager.
4. Un volume trop élevé peut entraîner des dommages permanents de l'audition ; assurez-vous que le volume du téléphone est adapté.

FAQ

1. Pourquoi est-ce que le dispositif ne s'allume pas ou ne se reconnecte pas automatiquement ?

Certains modèles de ports d'alimentation sont continuellement alimentés. Le chargeur allume-cigare ne peut pas détecter de changement de tension pour s'allumer. Retirez puis insérez de nouveau le dispositif.

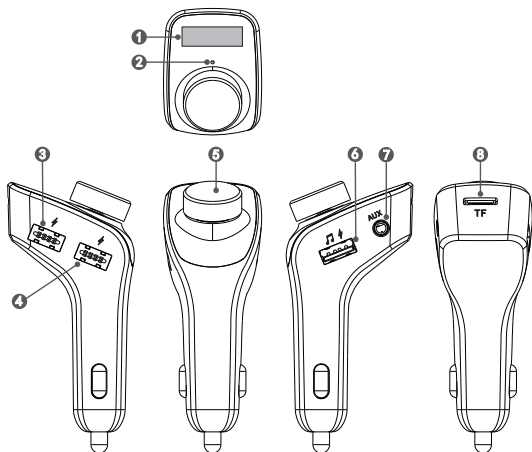
2. Pourquoi le son est-il de mauvaise qualité ou y-a-t-il un bruit de fond ?

Vérifiez que le point de contact du dispositif et la prise sont propres.

3. Pourquoi est-ce que le volume d'un appel diminue brusquement au bout d'un moment ?

Nettoyez le micro et retirez tous les débris.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



1	Écran LED
2	MIC
3	Port USB 1
4	Port USB 2
5	Bouton 5 fonctions : fréquence FM, Précédente, Suivante, Réglage du volume, Répondre à l'appel.

6	Port clé USB
7	Sortie AUX
8	TF : Carte Micro SD

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DES FONCTIONS

Marche/Arrêt

Marche	Une fois le véhicule démarré, insérez le dispositif dans le port d'alimentation, celui-ci s'active automatiquement.
Arrêt	Lorsque le véhicule est éteint et que le port d'alimentation n'est plus alimenté, le dispositif s'éteint automatiquement.

Réglages FM

Réglage de la fréquence de transmission du dispositif	Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour ouvrir le mode de réglage de la fréquence de transmission FM ; tournez le bouton sur la droite ou sur la gauche pour choisir la fréquence ; la fréquence en cours s'affiche à l'écran. La plage de fréquence s'étend de 87.5 à 108 MHz. Une fois le réglage terminé, le mode de réglage FM se ferme automatiquement au bout de 3 secondes.
Réglage de la fréquence de réception du véhicule	Après avoir réglé la fréquence de transmission, réglez la fréquence de réception du véhicule sur la même fréquence que le dispositif.

Connexion technologie sans fil BLUETOOTH®

1	Une fois allumé, le dispositif passe automatiquement en mode d'appariement sans fil Bluetooth.
2	Activez la fonction sans fil Bluetooth sur le téléphone portable, cherchez le nom KODAK et cliquez dessus pour établir la connexion.

Le dispositif indiquera que la connexion sans fil Bluetooth est réussie en transmettant l'audio de la fréquence FM. Lorsque vous rebrancherez le dispositif, le téléphone apparié se connectera automatiquement.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DES FONCTIONS

Kit mains libres, musique et appel téléphonique	
Lecture du téléphone	Lisez de la musique ou des vidéos sur votre téléphone et écoutez-les sur le système audio de votre véhicule.
Lecteur clé USB	Insérez une clé USB contenant des fichiers audio dans le port USB ; le dispositif identifie automatiquement la musique présente sur la clé USB et commence la lecture.
Lecteur carte TF	Insérez une carte TF/Micro SD contenant des fichiers audio dans le port USB ; le dispositif identifie automatiquement la musique présente sur la carte et commence la lecture.
Sortie AUX	Le dispositif peut envoyer l'audio au récepteur FM du véhicule via FM mais il peut également permettre de connecter les signaux audio à l'entrée audio AUX du véhicule via l'interface de sortie AUX.
Dispositif mains libres sans fil	En cas d'appel téléphonique, appuyez sur le bouton pour répondre à l'appel, puis appuyez sur le bouton pour raccrocher.
Rappel	Appuyez deux fois sur le bouton pour rappeler le dernier contact.
Réglage du volume	Tournez le bouton vers la gauche pour réduire le volume ou sur la droite pour l'augmenter.
Audio audio	Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour ouvrir le mode de transmission FM, puis appuyez pendant 3 secondes pour choisir le mode de lecture : sans fil Bluetooth, carte Micro SD et clé USB.

CARACTÉRISTIQUES

Taille	Dimensions 96 x 47 x 35 mm
Matériau du boîtier	Plastique + métal
MCU	MCU AT2815
Écran	Écran LED 2,28 cm (0,90 pouces) (affichage de la tension de la batterie du véhicule, fréquence FM, liste de morceaux de musique).
Bouton	Bouton 5 fonctions : réglage de la fréquence FM, Précédente, Suivante, Réglage du volume, Répondre à un appel.
Fonctions	<p>Puissance d'entrée : 12-24 Vcc. Prise en charge simultanée de 3 sorties USB. Port USB réversible (Type-A). Tension de sortie : 5 V. Courant de sortie total : 4,8 A (max). Protection en cas de surintensité, surtension, court-circuit et surchauffe. Récupération automatique. Charge rapide. Vérification de la tension de la batterie du véhicule : batterie du véhicule. Indication vocale de tension et affichage.</p>
Audio	<p>Sortie audio AUX : 3,5 MM/Stéréo 2.0. Prise en charge carte SD (max 32 Go) Prise en charge lecteur de clé USB et carte SD (USB1.1). Format audio : MP3 APE FLAC WAV WMA. Décodeur audio : 16BIT /8K/12K/11.025/ 16K/22.05K/ 24K/32K/44.1K/48KHZ. Prise en charge de la reprise de lecture en cas d'arrêt</p>
Transmission FM	87,5 - 108 MHz
	Distance de transmission : 5 m
Bluetooth	<p>Bluetooth 4.2 compatible avec 4.1/4.0/2.1+edr Lecture audio Bluetooth Appel téléphonique mains libres Bluetooth (avec réduction du bruit) Distance pour appel téléphonique : 1,5 m Distance de réception de l'audio : 10 m</p>

CARTE DE GARANTIE

SERVICES	DESCRIPTION
Garantir du fournisseur	Carpa Design
Période de garantie	24 mois au sein de l'UE. 12 mois hors UE.
Restrictions relatives à l'emplacement géographique	La garantie ne s'applique que dans le pays où a eu lieu la vente.
Autres restrictions de la garantir non couvertes.	<ul style="list-style-type: none">- Utilisation anormale du produit.- Dommages accidentels.- Défauts esthétiques.- Conditions météorologiques extrêmes.- Utilisation d'accessoires non-compatibles et/ou non d'origine.- Perte de données de l'utilisateur.
Conditions	La preuve d'achat doit être jointe à la réclamation de garantie.
Information	La garantie des produits sera présentée sur la carte de garantie correspondante présente dans l'emballage ; les conditions de garantie peuvent également être téléchargées sous forme de fichier PDF sur le site Internet du service technique.

Copyright 2018, Car Parts Design Trading Co. Ltd.

www.carpadesign.net/kodak

Car Parts Design Trading Co., Ltd.

21st Floor Tai Yau Building 181

Johnston Road Wanchai, Hong Kong

info@carpadesign.net

La marque de commerce Kodak, son logo et sa présentation sont utilisés sous licence de Kodak.



KODAK Cargador de coche UC111 FM



Guía de inicio rápido

GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA

MODO DE USO

1. La información en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.
2. Usar a temperatura entre: -20 °C a + 80 °C; humedad relativa: 30 %-90 % HR.
3. Las caídas pueden dañar el dispositivo.
4. El volumen excesivo puede causar daño auditivo permanente, coloque el volumen del teléfono móvil en un nivel apropiado.

P & R

1. ¿Por qué el dispositivo no se enciende o se reconecta automáticamente?

Algunos modelos de puertos de alimentación tienen siempre conectada la electricidad. El cargador de coche no puede detectar el cambio de tensión para encenderse. Extraiga y vuelva a insertar el dispositivo.

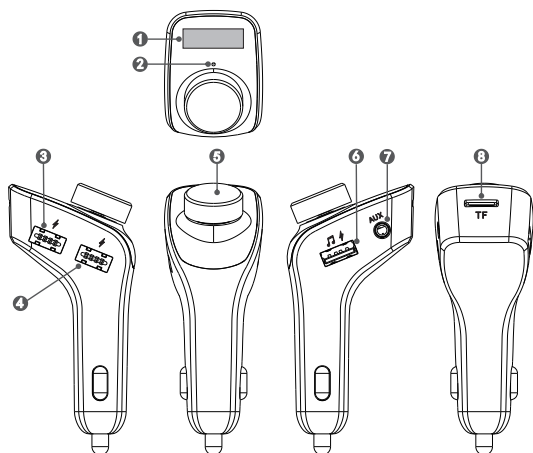
2. ¿Por qué el sonido es malo o ruidoso?

Verifique que el punto de contacto entre el dispositivo y el enchufe esté limpio.

3. ¿Por qué cae el volumen de la llamada después de un tiempo?

Limpie el orificio del micrófono y retire la suciedad que pudiera tener.

ESTRUCTURA DEL PRODUCTO



1	Pantalla LED
2	MIC
3	Puerto USB 1
4	Puerto USB 2
5	Mando con 5 funciones: Frecuencia FM, Anterior, Siguiente, Ajuste del volumen, Respuesta de llamada.

6	Puerto disco U
7	Salida AUX
8	TF: Tarjeta Micro SD

INSTRUCCIÓN DE FUNCIÓN

On/Off

Encendido	Una vez puesto en marcha el coche, inserte el dispositivo en el puerto de alimentación, se encenderá automáticamente
Apagado	Cuando el coche está apagado y el puerto de alimentación no tiene energía, el dispositivo se apaga automáticamente.

Configuración FM

Configuración de frecuencia de transmisión del dispositivo	<p>Presione el botón de mando 3 segundos para ingresar al modo de configuración de frecuencia de transmisión FM, gire el mando hacia la derecha o hacia la izquierda para configurar la frecuencia, en la pantalla de mostrará la frecuencia actual.</p> <p>La frecuencia puede ser 87.5-108 MHz.</p> <p>Una vez finalizada la configuración, el dispositivo sale automáticamente del modo de configuración FM a los 3 segundos.</p>
Configuración de frecuencia de recepción del coche	Después de configurar la frecuencia de transmisión, ajuste la frecuencia de recepción del coche en la misma frecuencia que el dispositivo.

Conexión con tecnología inalámbrica

1	El dispositivo ingresa automáticamente al modo de emparejamiento inalámbrico después del arranque.
2	Encienda la opción inalámbrica en el teléfono móvil, busque el nombre KODAK y haga clic sobre él para finalizar la conexión.

El dispositivo indicará que ha logrado la conexión inalámbrica transmitiendo el audio de frecuencia FM. Cuando encienda el dispositivo una segunda vez, el teléfono emparejado originalmente se conectará de manera automática.

INSTRUCCIÓN DE FUNCIÓN

Manos libre, música y llamada telefónica	
Reproducción móvil	Reproduzca música o video en su teléfono, puede escuchar el audio en el estéreo de su coche.
Reproducción de disco U	Inserte el disco U con archivos de audio en el puerto USB, el dispositivo identificará automáticamente la música en el disco U y comenzará la reproducción.
Reproducción de tarjeta TF	Inserte la tarjeta TF/Micro SD con archivos de audio en el puerto USB, el dispositivo identificará automáticamente la música en la tarjeta y comenzará la reproducción.
AUX salida	El dispositivo puede enviar el audio al receptor FM del coche a través de la FM, también puede usarse para conectar las señales de audio a la entrada de audio AUX del coche a través de la interfaz de salida AUX.
Manos libres inalámbrico	Cuando reciba una llamada en el teléfono, presione el botón para responder, y luego presione el botón para colgar.
Volver a llamar	Presione el botón dos veces para volver a llamar al último contacto.
Ajuste del volumen	Gire el mando a la izquierda para bajar el volumen, gire el mando a la derecha para aumentar el volumen.
Interruptor de audio	Presione el botón 3 segundos para ingresar al modo de transmisión FM, luego presione 3 segundos para cambiar entre conexión inalámbrica, tarjeta Micro SD y disco U.

ESPECIFICACIONES

Tamaño	Tamaño 96 x 47 x 35 mm
Material de la carcasa	Plástico + Metal
MCU	MCU ATS2815
Pantalla	LED digital 0,9 pulgadas (Muestra voltaje de la batería del coche, frecuencia FM, lista de reproducción musical).
Botón de mando	Botón de mando de 5 funciones: Configuración de la frecuencia FM, Anterior, Siguiente, Ajuste del volumen, Respuesta de llamada.
Funciones	Alimentación: CC12-24V. Admite 3 salidas USB simultáneas. Puerto USB reversible (Tipo A). Tensión de salida: 5V Corriente de salida total: 4,8A (máximo) Protección contra sobrecorriente, sobretensión, cortocircuito y exceso de temperatura. Recuperación automática de soporte. Carga rápida. Verificación de tensión de batería del coche: Batería del coche. Indicación de tensión auditiva y en pantalla.
Interruptor	Salida audio AUX: 3.5MM/Estéreo 2.0. Admite tarjeta SD (máx. 32G). Admite lector de disco U y de tarjeta SD USB (USB1.1). Formato de audio: MP3 APE FLAC WAV WMA. Decodificación de audio: 16BIT /8K/12K/11.025/ 16K/22.05K/ 24K/32K/44.1K/48KHZ. Admite reanudación de reproducción tras el apagado
Transmisión FM	87.5 - 108MHZ Distancia de transmisión: 5 m
Conexión inalámbrica	Conexión inalámbrica con sus productos con tecnología inalámbrica Bluetooth® Reproducción de audio con conexión inalámbrica Llamada telefónica manos libres con conexión inalámbrica (con reducción de ruido) Distancia de llamada telefónica: 1,5 m Distancia de recepción de audio: 10 m

TARJETA DE GARANTÍA

SERVICIOS	DESCRIPCIÓN
El proveedor garantiza	Carpa Design
Periodo de garantía	24 meses en la UE. 12 meses fuera de la UE.
Restricciones según la ubicación	La garantía es válida únicamente en el país donde se realiza la venta.
Otras restricciones de la garantía que no están cubiertas en ella.	<ul style="list-style-type: none">- Uso anormal del producto.- Daño accidental.- Defectos estéticos.- Condiciones climáticas extremas.- Uso de accesorios no compatibles o no originales.- Pérdida de datos del usuario.
Condiciones	El recibo debe estar adjunto al reclamo de garantía.
Información	La garantía de los productos se comunicará a través de la correspondiente tarjeta de garantía en la caja, junto con las condiciones de la garantía que pueden descargarse como archivo PDF del sitio web de servicio técnico de la garantía.

Copyright 2018, Car Parts Design Trading Co., LTD

www.carpadesign.net/kodak

Car Parts Design Trading Co., Ltd.

Piso 21 Tai Yau Building 181

Johnston Road Wanchai, Hong Kong

info@carpadesign.net

La marca comercial, el logotipo y la imagen comercial de Kodak se usan bajo licencia de Kodak.

Otras marcas comerciales y nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.



KODAK Caricabatteria FM per auto UC111

Guida rapida

GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA



ISTRUZIONI PER L'USO

1. Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifica senza preavviso.
2. Intervallo di temperatura: da -20 °C a + 80 °C; umidità relativa: da 30% a 90% RH.
3. Evitare di lasciar cadere il dispositivo: potrebbe danneggiarsi.
4. Ascoltare musica a un volume eccessivo può danneggiare l'udito. Regolare il volume del telefono a un livello adeguato.

Domande e risposte

1. Perché il dispositivo non si accende o non si riconnette automaticamente?

Alcuni tipi di presa sono sempre alimentati. Il caricabatteria non riesce a individuare il cambio di tensione necessario per accendersi. Togliere il dispositivo e reinsertirlo.

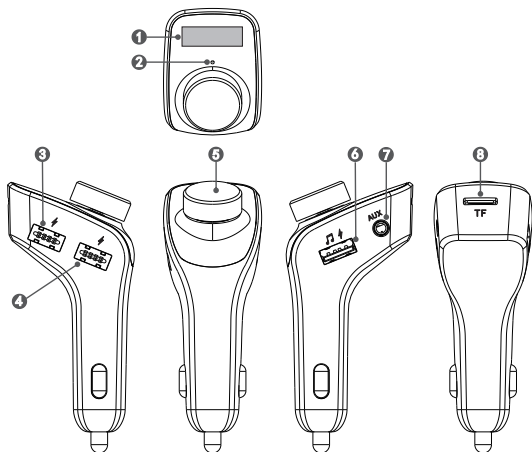
2. Perché la qualità del suono è scarsa?

Controllare che i contatti del dispositivo e la presa siano puliti.

3. Perché il volume si abbassa dopo un po' di tempo?

Pulire i fori del microfono e togliere eventuali impurità.

STRUTTURA DEL PRODOTTO



1	Display a LED	6	Presa U-disk
2	MIC	7	Uscita AUX
3	Porta USB 1	8	TF: scheda Micro SD
4	Porta USB 2		
5	Manopola a 5 funzioni: frequenza FM, precedente, successivo, regolazione del volume, risposta a una chiamata.		

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

On/Off

On	Accendere il quadro e inserire il dispositivo nella presa di alimentazione, si accenderà automaticamente.
Off	Quando si spegne il quadro del veicolo e la presa non è più alimentata il dispositivo si spegne automaticamente.

Impostazioni FM

Impostazione della frequenza di trasmissione del dispositivo	<p>Premere la manopola per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione della frequenza di trasmissione FM, ruotare la manopola a destra o a sinistra per impostare la frequenza; la frequenza corrente viene visualizzata sullo schermo.</p> <p>La frequenza può variare fra 87.5 e 108 MHz. Al termine delle impostazioni, dopo 3 secondi di inattività la modalità di impostazione FM si disattiva automaticamente.</p>
Impostazione della frequenza di ricezione del veicolo	<p>Dopo aver impostato la frequenza di trasmissione, regolare la frequenza di ricezione del veicolo sulla stessa frequenza del dispositivo.</p>

Collegamento con tecnologia wireless

1	Dopo l'avvio il dispositivo entra automaticamente in modalità di associazione wireless.
2	Attivare la funzione wireless sul cellulare, trovare il nome KODAK e selezionarlo per completare la connessione.

Se la connessione wireless avviene correttamente il dispositivo trasmette la frequenza audio FM. Quando si riaccende il dispositivo, il telefono associato in origine si riconnette automaticamente.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Mani libere, musica e conversazioni telefoniche	
Riproduzione da cellulare	Riproduce musica o video sul telefono cellulare, è possibile ascoltare l'audio attraverso lo stereo dell'auto.
Riproduzione di U-disk	Inserire l'U-disk con i file audio nella presa USB, il dispositivo identifica automaticamente la musica nel supporto e inizia a riprodurla.
Riproduzione schede TF	Inserire la scheda TF/Micro SD con i file audio nella presa USB, il dispositivo identifica automaticamente la musica nel supporto e inizia a riprodurla.
Uscita AUX	Il dispositivo può inviare l'audio al ricevitore FM dell'auto e può essere usato anche per collegare i segnali audio all'ingresso audio AUX del veicolo attraverso l'interfaccia di uscita AUX.
Wireless a mani libere	Quando si riceve una chiamata premere il pulsante per rispondere, quindi premerlo ancora per concludere la chiamata.
Ripetizione dell'ultimo numero	Premere il pulsante due volte per richiamare l'ultimo contatto.
Regolazione del volume	Ruotare la manopola a sinistra per ridurre il volume, a destra per aumentarlo.
Pulsante audio	Premere il pulsante per 3 secondi per accedere alla modalità di trasmissione FM, quindi premerlo per 3 secondi per alternare fra riproduzione wireless, scheda Micro SD e U-disk.

SPECIFICHE

Dimensioni	Dimensioni 96x47x35 mm
Materiale esterno	Plastica e metallo
MCU	MCU ATS2815
Display	digitale a LED da 0,9 (visualizza la tensione della batteria dell'auto, la frequenza FM, la playlist musicale).
Manopola	Manopola a 5 funzioni: impostazione della frequenza FM, precedente, successivo, regolazione del volume, risposta a chiamate in entrata.
Funzioni	<p>Potenza di ingresso: 12-24 VDC. 3 uscite USB utilizzabili contemporaneamente. Porta USB reversibile (tipo A). Tensione di uscita: 5 V. Corrente di uscita totale: 4,8 A (max). Protezione da sovracorrente, sovratensione, corto circuito e surriscaldamento. Ripristino automatico. Ricarica rapida. Controllo tensione batteria auto: batteria auto. Indicazione vocale e visiva della tensione.</p>
Audio	<p>Uscita audio AUX: 3.5MM/Stereo 2.0. Supporto scheda SD (max 32G). Supporto U-disk e lettore USB schede SD (USB 1.1). Formati audio: MP3 APE FLAC WAV WMA. Decodifica audio: 16BIT /8K/12K/11.025/ 16K/22.05K/ 24K/32K/44.1K/48KHZ. Funzione di ripresa riproduzione dopo spegnimento.</p>
Trasmissione FM	87.5 - 108 MHZ
	Distanza di trasmissione: 5 m
Connessione wireless	<p>Connessione wireless ai dispositivi Bluetooth(R). Riproduzione audio wireless Chiamate a mani libere wireless (con riduzione del rumore) Distanza chiamate telefoniche 1,5 m Distanza di ricezione audio: 10 m</p>

FOGLIO DI GARANZIA

TERMINI	DESCRIZIONE
Fornitore della garanzia	Carpa Design
Durata della garanzia	24 mesi nei paesi UE. 12 mesi nei paesi extra UE.
Limitazioni geografiche	La garanzia è valida unicamente nel paese di acquisto.
La garanzia non copre	<ul style="list-style-type: none">- Uso improprio del prodotto.- Danno accidentale.- Difetti estetici.- Condizioni atmosferiche estreme.- Uso di accessori non compatibili e/o non originali.- Perdita di dati.
Condizioni	La richiesta di risarcimento deve essere corredata della prova d'acquisto.
Informazioni	La garanzia del prodotto è descritta nel foglio accluso alla confezione e si accompagna alle condizioni dettagliate che possono essere scaricate in formato PDF sul sito web dell'assistenza tecnica.

Copyright 2018, Car Parts Design Trading Co. Ltd.

www.carpadesign.net/kodak

Car Parts Design Trading Co., Ltd.

21st Floor Tai Yau Building 181

Johnston Road Wanchai, Hong Kong

info@carpadesign.net

Marchio commerciale, logo e veste commerciale Kodak sono utilizzati su licenza della Kodak.



KODAK Carregador de Automóvel FM UC111

Guia de Arranque Rápido

GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA



MODO DE UTILIZAÇÃO

1. A informação contida neste manual está sujeita a alteração sem aviso prévio.
2. Utilizar na seguinte gama de temperatura: -20 °C a + 80 °C; humidade relativa: 30% - 90% de HR.
3. Não deixe cair o dispositivo pois tal pode causar danos.
4. Um volume excessivo pode provocar lesões auditivas permanentes, pelo que deve ajustar o volume do telemóvel para o nível apropriado.

PERGUNTAS & RESPOSTAS

1. Porque é que o dispositivo não liga ou não restabelece ligação automaticamente?

Alguns modelos de portas de alimentação têm sempre eletricidade. O carregador de automóvel não consegue detetar qualquer alteração na tensão de modo a ligar. Retire e volte a inserir o dispositivo.

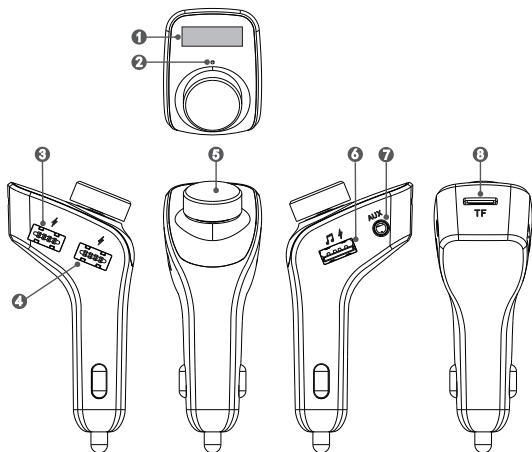
2. Porque é que o som é de fraca qualidade ou ruidoso?

Certifique-se de que o ponto de contacto do dispositivo e da tomada está limpo.

3. Porque é que o volume da chamada diminui ao fim de algum tempo?

Limpe o orifício do microfone e remova quaisquer detritos.

ESTRUTURA DO PRODUTO



1	Visor LED
2	MICROFONE
3	Porta USB 1
4	Porta USB 2
5	Botão com 5 funções: Frequência FM, Anterior, Seguinte, Regulação do volume, Atendimento de chamadas.

6	Porta de disco U
7	Saída AUX
8	TF: Cartão micro SD

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

On/Off

Ligado	Depois de colocar o veículo em funcionamento, insira o dispositivo na porta de alimentação. Este irá ligar automaticamente.
Desligado	Quando o veículo é desligado e a porta de alimentação ficar sem alimentação, o dispositivo desliga automaticamente.

Configuração FM

Configuração da frequência de transmissão do dispositivo	Prima o botão durante 3 segundos para entrar no modo de configuração da frequência de transmissão FM; rode o botão para a direita ou para a esquerda para configurar a frequência; a frequência atual será apresentada no visor. A frequência pode ser de 87.5-108 MHz. Quando a configuração estiver concluída, o dispositivo sairá automaticamente do modo de configuração FM ao fim de 3 segundos.
Configuração da frequência de receção do veículo	Depois de configurar a frequência de transmissão, ajuste a frequência de receção do veículo para a mesma frequência do dispositivo.

Conexão da tecnologia sem-fios

1	O dispositivo entra automaticamente em modo de emparelhamento sem-fios após o arranque.
2	Ligue a funcionalidade sem-fios no seu telemóvel, procure o nome KODAK e clique no mesmo para estabelecer a ligação.

O dispositivo indicará uma ligação sem-fios bem sucedida transmitindo o áudio da frequência FM. Quando ligar o dispositivo uma segunda vez, o telemóvel emparelhado originalmente estabelecerá ligação automaticamente.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Mãos-livres, música e chamada telefónica	
Reprodução móvel	Reproduza música ou vídeos no seu telemóvel; pode ouvir o áudio no sistema estéreo do seu automóvel.
Reprodução de disco U	Insira o disco U com ficheiros de áudio na porta USB; o dispositivo identificará automaticamente a música no disco U e iniciará a reprodução.
Reprodução de cartão TF	Insira o cartão TF/cartão micro SD com ficheiros de áudio na porta USB; o dispositivo identificará automaticamente a música no cartão e iniciará a reprodução.
Saída AUX	O dispositivo pode enviar o áudio para o recetor de FM do veículo através de FM; este também pode ser utilizado para ligar os sinais de áudio à entrada de áudio AUX do veículo através da interface de saída AUX.
Mãos-livres sem fios	Quando receber uma chamada no telemóvel, prima o botão para atender a chamada e depois prima o botão para desligar a chamada.
Retorno de chamada	Prima o botão duas vezes para rechamar o último contacto.
Ajuste do volume	Rode o botão para a esquerda para reduzir o volume; rode o botão para a direita para aumentar o volume.
Botão de Áudio	Mantenha premido o botão durante 3 segundos para entrar no modo de transmissão FM e, em seguida, prima durante 3 segundos para alternar entre o modo sem-fios, cartão micro SD e reprodução de disco U.

ESPECIFICAÇÕES

Dimensões	Dimensões 96x47x35 mm
Material do invólucro	Plástico e metal
MCU	MCU ATS2815
Visor	0,9", digital, LED (Apresenta a Tensão da bateria do automóvel, Frequência FM, Lista de reprodução de música).
Botão	Botão com 5 funções: Configuração da frequência FM, Anterior, Seguinte, Regulação do volume, Atendimento de chamadas.
Funções	Alimentação de entrada: 12-24V CC. Suportadas 3 saídas USB simultâneas. Porta USB reversível (Tipo A). Tensão de saída: 5 V. Corrente total de saída: 4,8 A (máx.). Proteção contra sobretensão, sobretensão, curto-circuito e sobreaquecimento. Suporta recuperação automática. Carregamento rápido. Verificação da Tensão da bateria do veículo: Bateria do veículo. Apresentação e indicação da tensão por voz.
Áudio	Saída áudio AUX: 3,5 MM/estéreo 2.0. Compatível com cartão SD (Máx. 32G). Compatível com disco U e leitor de cartões SD USB (USB1.1). Formato áudio: MP3 APE FLAC WAV WMA. Descodificação de áudio: 16 BIT /8K/12K/11.025/ 16K/ 22.05K/24K/32K/44.1K/48 KHZ. Suporta retoma da reprodução após desligamento.
Transmissão FM	87,5 - 108 MHZ Distância de transmissão: 5 m
Ligação sem fios	Ligação sem fios para os seus produtos com tecnologia sem fios Bluetooth®. Reprodução de áudio através da ligação sem fios Chamadas mãos-livres através da ligação sem fios (com redução de ruído) Distância de chamada: 1,5 m Alcance de receção de áudio: 10 m

CARTÃO DE GARANTIA

SERVIÇOS	DESCRIÇÃO
As garantias do fornecedor	Carpa Design
Período de garantia	24 meses dentro da UE. 12 meses fora da UE.
Restrições baseadas na localização	A garantia apenas se aplica ao país em que é efetuada a venda.
Outras limitações da garantia que não estão cobertas por esta.	<ul style="list-style-type: none">- Utilização anormal do produto.- Danos acidentais.- Defeitos de apresentação.- Condições climáticas extremas.- A utilização de acessórios não compatíveis e/ou não originais.- Perda de dados do utilizador.
Condições	O recibo tem de estar anexado à reclamação ao abrigo da garantia.
Informação	A garantia dos produtos será indicada por meio do cartão de garantia correspondente na caixa, juntamente com as condições de garantia, que podem ser descarregadas sob a forma de um ficheiro em formato PDF a partir do sítio web do serviço técnico de garantia.

Direitos de autor 2018, Car Parts Design Trading Co. Ltd.

www.carpadesign.net/kodak

Car Parts Design Trading Co., Ltd.

21st Floor Tai Yau Building 181

Johnston Road Wanchai, Hong Kong

info@carpadesign.net

A marca comercial Kodak, logótipo e apresentação comercial são utilizados sob licença da Kodak.

Outras marcas registadas e nomes comerciais são dos seus respetivos proprietários.



KODAK FM-autolaturi UC111

Pikaopas

GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA



KÄYTTÖ

1. Tämän oppaan tietoja voidaan muuttaa erikseen ilmoittamatta.
2. Käyttölämpötila: -20 °C - + 80 °C; suhteellinen kosteus: 30 % - 90 % RH.
3. Älä pudota laitetta, jotta se ei vahingoitu.
4. Liiallinen äänenvoimakkuus voi vaurioittaa kuuloa pysyvästi. Säädä matkapuhelimen äänenvoimakkuus sopivalle tasolle.

Kysymyksiä ja vastauksia

1. Miksi laite ei käynnisty tai muodosta yhteyttä automaattisesti uudelleen?

Joissakin virtaporteissa on aina verta päällä. Autolaturi ei voi tunnistaa jännitteen muutosta käynnistyäkseen. Irrota laite ja aseta se uudelleen.

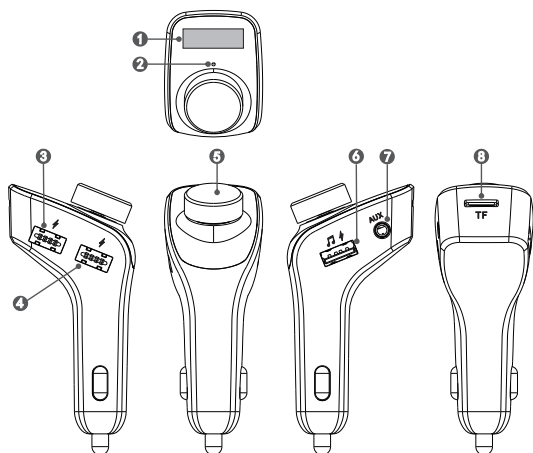
2. Miksi ääni on huonolaatuinen?

Tarkista, että laitteen ja pistorasian liittimet ovat puhtaat.

3. Miksi puhelun äänenvoimakkuus laskee jonkin ajan kuluttua?

Puhdista mikrofonin reikä ja poista mahdolliset roskat.

TUOTTEEN RAKENNE



1	LED-näyttö
2	Mikrofoni
3	USB-portti 1
4	USB-portti 2
5	5 toimintasäädintä: FM-taajuus, Edellinen, Seuraava, Äänenvoimakkuus, Puheluun vastaaminen.

6	U-levyportti
7	AUX-lähtö
8	TF: Micro SD -kortti

TOIMINTO-OHJEET

Päällä/Pois

Päällä	Kun auto on käynnistetty, laita laite virtaporttiin, jolloin se käynnistyy automaattisesti.
Pois	Kun auto sammutetaan ja virtaportissa ei ole virtaa, laite sammuu automaattisesti.

FM-asetus

Laitteen lähetystaajuuden asetus	Voit siirtyä FM-lähetystaajuuden asetus-tilaan painamalla painiketta 3 sekuntia. Sen jälkeen voit asettaa taajuuden kääntämällä nuppia vasemmalle tai oikealle. Taajuus näytetään näytöllä. Taajuus voi olla 87.5 - 108 MHz. Kun asetus on valmis, laite poistuu automaattisesti FM-asetustilasta 3 sekunnin jälkeen.
Auton vastaanototaajuuden asetus	Kun olet asettanut lähetystaajuuden, säädä auton vastaanottotaajuus samalle taajuudelle kuin laitteella.

Langaton liitântä

1	Käynnistuksen jälkeen laite siirtyy automaattisesti langattomaan parinmuodostustilaan.
2	Laita langaton toiminto päälle matkapuhelimessa, etsi "KODAK" ja muodosta yhteys napsauttamalla sitä.

Laite osoittaa onnistuneen langattoman yhteyden muodostamisen lähettämällä FM-taajuisia ääntä. Kun käynnistä laitteen uudelleen, se luo automaattisesti yhteyden puhelimeen, jonka se on muodostanut parin.

TOIMINTO-OHJEET

Langaton, musiikki ja puhelut	
Mobiilitoisto	Kun toistat musiikkia tai videota puhelimesi, voit kuunnella ääntä autosi stereolaitteesta.
U-levyn toisto	Kun laitat U-levyn, jossa on äänitiedostoja, USB-porttiin, laite tunnistaa automaattisesti U-levyn musiikin ja alkaa toistaa.
TF-kortin toisto	Kun laitat TF-/Micro SD -kortin, jossa on äänitiedostoja, USB-porttiin, laite tunnistaa automaattisesti kortin musiikin ja alkaa toistaa.
AUX-lähtö	Laite voi lähettää äänen auton FM-vastaanottimeen FM-taajuudella. Sillä voi myös kytkeä äänisignaalin auton AUX-äänitulon AUX-lähtöliittymän kautta.
Langaton	Kun puhelimesi soitetaan, voit vastata puheluun painamalla painiketta. Voit myös lopettaa puhelun painamalla painiketta.
Takaisin soittaminen	Voit soittaa viimeisimpään yhteystietoon painamalla painiketta kahdesti.
Äänenvoimakkuuden säätö	Voit vähentää äänenvoimakkuutta kääntämällä säädintä vasemmalle ja lisätä sitä kääntämällä säädintä oikealle.
Äänikytkin	Siirry FM-lähetystilaan painamalla painiketta 3 sekuntia, vaihda sitten langattoman, Micro SD -kortti- ja U-levy-toistotilojen välillä painamalla painiketta 3 sekuntia.

TEKNISET TIEDOT

Koko	Mitat 96 x 47 x 35 mm
Kotelomateriaali	Muovi ja metalli
MCU	MCU ATS2815
Näyttö	0,9 tuuman digitaalinen LED-näyttö (auton akun jännite, FM-taajuus, musiikin soittolista).
Nappipainike	5 nappipainikkeen toimintoa: FM-taajuuden asetus, Edellinen, Seuraava, Äänenvoimakkuus, Puheluun vastaaminen.
Toiminnot	Tulovirta: DC 12 - 24 V. Tukee 3 samanaikaista USB-lähtöä. Kaksisuuntainen USB-portti (A-tyyppi). Lähtöjännite: 5 V. Kokonaislähtövirta: 4,8 A (maks.). Ylivirta-, ylijännite-, oikosulku- ja yllämpösuoja. Tukee automaattista palautumista. Pikalataus. Auton akun jännitteen tarkistus: Auton akku. Jännitteen ääni-ilmaisain ja näyttö.
Ääni	AUX-äänilähtö: 3,5 MM/Stereo 2.0. Tukee SD-korttia (maks. 32 G). Tukee U-levyä ja USB-SD-kortinlukijaa (USB 1.1). Äänimuoto: MP3 APE FLAC WAV WMA. Äänen dekodaus: 16 bittiä /8 k/12 k/11,025 k/ 16 k/22,05 K/ 24 k/32 k/44,1 k/48 kHz. Tukee toiston jatkamista uudelleenkäynnistyksen jälkeen.
FM-lähetys	87,5 - 108 MHz Lähetysetaisyys: 5 m
Langaton yhteys	Langaton yhteys langatonta Bluetooth®-tekniikkaa tukeviin laitteisiisi. Langaton äänentoisto Langattomat puhelut (melun vaimennuksella) Puhelun etäisyys: 1,5 m Äänen vastaanottoetäisyys: 10 m

TAKUUKORTTI

PALVELUT	KUVAUS
Toimittaja takaa	Carpa Design
Takuuaika	24 kuukautta Euroopan unionissa. 12 kuukautta Euroopan unionin ulkopuolella.
Sijaintiin perustuvat rajoitukset	Takuu on voimassa vain maassa, jossa tuote on myyty.
Muu takuurajoitukset, joita se ei kata.	<ul style="list-style-type: none">- Tuotteen epänormaali käyttö.- Onnettomuuden aiheuttama vahinko.- Esteettiset viat.- Äärimmäiset sääolot.- Ei-yhteensopivien ja/tai ei-alkuperäisten lisävarusteiden käyttö.- Käyttäjän tietojen menetys.
Ehdot	Kuitti pitää liittää takuuvaateeseen.
Tietoja	Tuotteiden takuu ilmoitetaan pakkaukseen sisältyvässä vastaavassa takuukortissa sekä takuuehdoissa, jotka voidaan ladata PDF-tiedostona takuun teknisen palvelun verkkosivustolta.

Copyright 2018, Car Parts Design Trading Co. Ltd.

www.carpadesign.net/kodak

Car Parts Design Trading Co., Ltd.

21st Floor Tai Yau Building 181

Johnston Road Wanchai, Hongkong

info@carpadesign.net

Kodak-tavaramerkkiä, -logoa ja mallisuojaaja käytetään

Kodakin myöntämällä lisenssillä.

Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.



KODAK FM-autolaadija UC111

Kiiralustusjuhend



GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA

KUIDAS KASUTADA

1. Selles juhendis leiduv teave võib muutuda ilma etteteatamiseta.
2. Kasutage temperatuurivahemikes: $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $+80\text{ }^{\circ}\text{C}$; suhteline niiskus: 30–90% PP.
3. Ärge laske seadmel maha kukkuda, kuna see võib tekitada kahjustuse.
4. Liiga vali heli võib põhjustada püsiva kuulmiskahjustuse, seega keerake mobiiltelefoni helitase sobivale tasemele.

K ja V

1. Miks seade ei lülita sisse ega ühenda automaatselt uuesti?

Osadel toiteportide mudelitel on elekter kogu aeg sees. Autolaadija ei suuda tuvastada muutusi pinges, et sisse lülitada. Eemaldage ja sisestage seade uuesti.

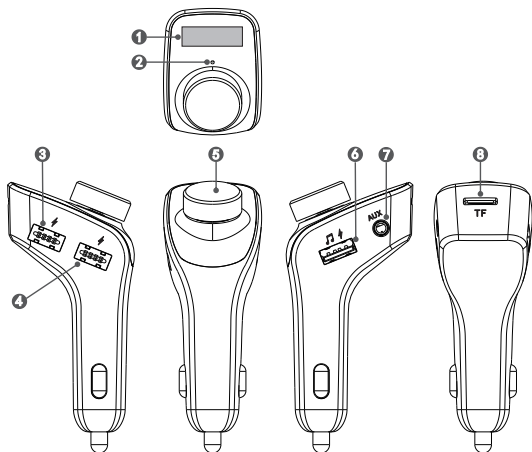
2. Miks on heli kehv või mürarikas?

Kontrollige veendumaks, et seadme kokkupuutepunkt ja pistikupesa on puhtad.

3. Miks kõne helitase mingi aja pärast langeb?

Puhastage mikrofoni ava ja eemaldage kõik praht.

TOOTESTRUKTUUR



1	LED ekraan	6	U-ketta port
2	Mikrofon	7	AUX väljund
3	USB port 1	8	TF: Mikro-SD-kaart
4	USB port 2		
5	5 funktsiooniga nupp: FM-sagedusala, eelmine, järgmine, helitugevuse reguleerimine, kõnele vastamine.		

FUNKTSIOONI TUTVUSTUS

Sees/väljas

Sees	Sisestage seade pärast auto käivitamist toiteporti, see lülitub automaatselt sisse.
Väljas	Kui auto on väljas ja toitepordis ei ole piisavalt voolu, lülitub seade automaatselt välja.

FM-seadistus

Seadme edastatava sageduse seadistus	Vajutage lüliti nuppu 3 sekundit FM-edastuse sagedusseadistuse režiimi sisenemiseks, pöörake nuppu paremale või vasakule, et sagedust seada, jooksev sagedus kuvatakse ekraanil. Sagedus võib olla vahemikus 87.5–108 MHz. Kui seadistus on lõppenud, FM-seadistuse režiim väljub automaatselt pärast 3 sekundit.
Autos vastuvõtu sageduse seadistus	Pärast edastamissageduse seadmist, reguleerige auto vastuvõtusagedused seadme sagedustega samale tasemele.

BLUETOOTH®-I juhtmevaba tehnoloogia ühendus

1	Seade siseneb pärast käivitamist automaatselt juhtmevabasse sidumisrežiimi.
2	Lülitage juhtmevaba funktsioon mobiiltelefonil sisse, leidke nimi KODAK ja klõpsake seda, et ühendamine lõpuni viia.

Seade annab märku edukast juhtmevabast ühendusest FM-sagedusega heli edastades. Kui te lülitate seadme teist korda sisse, ühendab algselt registreeritud telefon automaatselt.

FUNKTSIOONI TUTVUSTUS

Käed-vabad, muusika ja helistamine	
Mobiilne mängimine	Mängides oma telefonis muusikat või videot, te saate kuulata heli oma auto kõlaritest.
U-ketta mängimine	Sisestage helifailidega U-ketas USB porti, seade tuvastab automaatselt U-kettal oleva muusika ja hakkab mängima.
TF kaardi mängimine	Sisestage helifailidega TF kaart/mikro-SD-kaart USB porti, seade tuvastab automaatselt kaardil oleva muusika ja hakkab mängima.
AUX väljund	Seade saab saata heli auto FM-vastuvõtjasse läbi sagedusmodulatsiooni. Samuti saab seda kasutada helisignaalide ühendamiseks auto AUX helisisendisse läbi AUX väljundi liidese.
Juhtmevaba käed-vabad	Kui teie mobiilile helistatakse, vajutage nuppu kõne vastuvõtmiseks ning seejärel vajutage nuppu kõne lõpetamiseks.
Helistage tagasi	Vajutage nuppu kaks korda, et helistada viimasele kontaktile tagasi.
Helitaseme reguleerimine	Pöörake nuppu vasakule, et heli vähendada, pöörake nuppu paremale, et heli suurendada.
Heli-lüliti	Vajutage nuppu 3 sekundit, et siseneda FM-edastuse režiimi, seejärel vajutage 3 sekundit, et vahetada juhtmevaba ühenduse, mikro-SD-kaardi ja U-ketta mängimise režiimi vahel.

TÄPSUSTUSED

Suurus	Mõõdud 96 × 47 × 35 mm
Ümbrise materjal	Plast + metall
Mikrokontroller	MCU ATS2815
Kuva	0,9-Tolline digitaalne LED (kuvab auto aku pinget, FM sageduse, muusika nimekirja).
Lüliti nupp	5 funktsiooniga lüliti nupp: FM-sageduse seadistus, eelmine, järgmine, helitugevuse reguleerimine, kõnele vastamine.
Funktsioonid	Sisendvõimsus: Alalisvool 12–24 V. Toetatud samaaegne 3 USB väljund. Pööratav USB port (A-tüüpi). Väljundvõimsus: 5 V. Väljundvool kokku: 4,8 A (max). Ülevoolu, ülevõimsuse, lühise ja ülekuumenemise kaitse. Toetab automaatset taastamist. Kiiresti laadiv. Auto aku võimsuse kontroll: auto aku. Pingega hääle näitamine ja kuva. AUX heliväljund: 3,5 MM / Stereo 2.0.
Heli	SD-kaart (max 32 G) toetatud. U-keta ja USB SD-kaardi lugeja toetatud (USB1.1). Audiovorming: MP3 APE FLAC WAV WMA. Audio dekodeerimine: 16BIT /8K/12K/11.025/ 16K/22,05K/ 24K/32K/44,1K/48KHZ. Toetab mängimise jätkamist.
FM-edastus	87,5–108 MHZ Edastamise vahemaa: 5 m
Juhtmevaba ühendus	Juhtmevaba ühendus teie juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogiaga toodetele. Juhtmevaba ühenduse heli mängimine Juhtmevaba ühenduse käed-vabad helistamine (koos müravähendusega) Telefonikõne vahemaa: 1,5 m Heli vastuvõtmise vahemaa: 10 m

GARANTIIKAART

TEENUSED	KIRJELDUS
Tarnija tagab	Carpa Design
Garantiiperiood	EL-is 24 kuud. Väljaspool EL-i 12 kuud.
Asukohast tulenevad piirangud	Garantii kehtib ainult riigis, kus ost sooritatakse.
Muud garantii piirangud, mis ei ole sellega kaetud.	<ul style="list-style-type: none">- Toote sobimatu kasutamine.- Juhuslik rikkumine.- Iluvead.- Äärmuslikud ilmastikutingimused.- Mitte-ühilduvate ja/või mitte originaalsete lisatarvikute kasutamine.- Kasutaja infokadu.
Tingimused	Garantiinõudega peab olema kaasas kviitung.
Teave	Toodete garantii edastatakse koos vastava garantiikaardi, mis on samas karbis koos garantiitingimustega, mida saab alla laadida PDF-failina garantii tehnilise teenistuse veebilehelt.

Autoriõiguste omanik: 2018, Car Parts Design Trading Co. Ltd.
www.carpadesign.net/kodak
Car Parts Design Trading Co., Ltd.
21st Floor Tai Yau Building 181
Johnston Road Wanchai, Hong Kong
info@carpadesign.net

Kodaki kaubamärki, logo ja kaubanduslikku välimust kasutatakse Kodaki litsentsi alusel. Teised kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.



KODAK FM-biloplader UC111

Lynvejledning

GB

FR

ES

IT

PT

FI

ET

DA



BRUGSANVISNING

1. Oplysningerne i denne vejledning kan til enhver tid blive ændret uden varsel.
2. Driftstemperatur: -20 °C til + 80 °C; relativ luftfugtighed: 30 %-90 % relativ luftfugtighed.
3. Lad ikke apparatet falde. Det kan medføre beskadigelser.
4. En for høj lydstyrke kan forårsage permanent høretab.
Indstil derfor mobiltelefonens lydstyrke til et passende niveau.

Ofte stillede spørgsmål

1. Hvorfor tænder apparatet ikke, eller hvorfor opretter det ikke automatisk forbindelsen igen?

Nogle strømforsyningsportmodeller forsynes altid med strøm. Bilopladeren kan ikke registrere ændringen i spændingen for at tænde. Tag apparatet ud og isæt det igen.

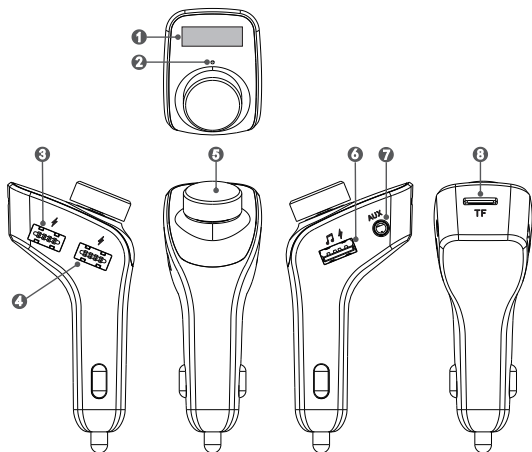
2. Hvorfor er lyden dårlig eller forstyrret?

Kontrollér, at apparatets kontaktpunkt og stikket er rene.

3. Hvorfor nedsættes lydstyrken efter et stykke tid?

Rengør mikrofonhullet, og fjern alt snavs.

PRODUKTOPBYGNING



1	LED-display	6	U-diskport
2	Mikrofon	7	AUX-udgang
3	USB-port 1	8	TF: Mikro-SD-kort
4	USB-port 2		
5	Knop med 5 funktioner: FM-frekvens, forrige, næste, lydstyrkejustering, besvarelse af opkald.		

FUNKTIONSVEJLEDNING

Tænd/sluk

Tænd	Når bilen er startet, indsættes apparatet i strømfor- syningsporten, hvorefter det tænder automatisk.
Sluk	Apparatet slukker automatisk, når bilen slukkes, og strømforsyningsporten ikke forsynes med strøm.

FM-indstilling

Indstilling af apparatets sendefrekvens	Tryk på knappen i 3 sekunder for at skifte til tilstanden for indstilling af FM-sendefrekvensen. Drej knappen mod højre eller venstre for at indstille frekvensen. Den aktuelle frekvens vises på skærmen. Frekvensen kan være 87.5-108 MHz. FM-indstillingstilstanden afsluttes automatisk efter 3 sekunder, når indstillingen er foretaget.
Indstilling af bilens modtage- frekvens	Når sendefrekvensen er indstillet, skal bilens modtagefrekvens indstilles til den samme f rekvens som apparatet.

Tilslutning af BLUETOOTH® Wireless Technology

1	Apparatet skifter til tilstanden for oprettelse af en trådløs forbindelse, når det er blevet tændt.
2	Slå den trådløse funktion til på mobiltelefonen, find navnet KODAK, og klik på det for at oprette forbindelsen.

Apparatet viser korrekt trådløs forbindelse ved at sende lyden fra FM-frekvensen. Når du tænder apparatet igen, vil den telefon, der allerede er blevet forbundet, automatisk blive forbundet igen.

Håndfri, musik og telefonopkald

Mobil-afspilning	Afspil musik eller video på din telefon. Du kan lytte til lyden i din bilradio.
Afspilning af U-diske	Isæt U-disken med lydfile i USB-porten. Apparatet registrerer automatisk musikken på U-disken og starter afspilningen.
Afspilning af TF-kort	Isæt TF-kortet/mikro-SD-kortet med lydfile i USB-porten. Apparatet registrerer automatisk musikken på kortet og starter afspilningen.
AUX-udgang	Apparatet kan sende lyden til bilens FM-modtager via FM, og det kan også bruges til at tilslutte lydsignalerne til bilens AUX-lydindgang via AUX-udgangsinterfacet.
Trådløs håndfri	Tryk på knappen for at besvare opkaldet, når telefonen modtager et opkald. Og tryk på knappen igen for at lægge på.
Ring tilbage	Tryk to gange på knappen for at ringe tilbage til den seneste kontakt.
Lydstyrkejustering	Drej knappen mod venstre for at skrue ned for lyden, og drej knappen mod højre for at skrue op for lyden.
Lyd-kontakt	Tryk på knappen i 3 sekunder for at skifte til FM-sendetilstand og tryk derefter i 3 sekunder for at skifte mellem afspilning af trådløs forbindelse, mikro-SD-kort og U-diske.

SPECIFIKATIONER

Størrelse	Mål 96 x 47 x 35 mm
Indkapslingsmateriale	Plastik + metal
MCU	MCU ATS2815
Display	0,9 tommer digitalt LED-display (visning af bilbatteriets spænding, FM-frekvens, musikliste).
Knap	Knap med 5 funktioner: FM-frekvensindstilling, forrige, næste, lydstyrkeregulering, besvar opkald.
Funktioner	<p>Indgangsspænding: DC 12-24 V. Understøtter 3 USB-udgange samtidigt. Reversibel USB-port (type A). Udgangsspænding: 5 V. Samlet udgangsstrøm: 4,8 A (maks.). Overspændings-, overstrøms-, kortslutnings- og temperaturbeskyttelse. Understøtter automatisk gendannelse. Hurtig opladning. Kontrol af bilbatteriets spænding: Bilbatteri. Stemmeindikation og visning af spændingen.</p>
Lyd	<p>AUX-lydudgang: 3.5MM/Stereo 2.0. Understøtter SD-kort (maks. 32 G). Understøtter U-diske og USB SD-kortlæser (USB1.1). Lydformat: MP3 APE FLAC WAV WMA. Lydafkodning: 16BIT /8K/12K/11.025/ 16K/22.05K/ 24K/32K/44.1K/48KHZ. Genoptagelse af afspilning efter slukning understøttes.</p>
FM-sender	<p>87,5 - 108 MHZ Sendeafstand: 5 m</p>
Trådløs forbindelse	<p>Trådløs forbindelse til dine Bluetooth® aktiverede produkter med trådløs teknologi. Trådløs forbindelse til lydafspilning Trådløs forbindelse til håndfri telefonopkald (med støjreduktion) Afstand ved telefonopkald: 1,5 m Afstand ved lydmodtagelse: 10 m</p>

GARANTI

SERVICEYDELSER	BESKRIVELSE
Leverandøren garanterer	Carpa Design
Garantiperiode	24 måneder i EU. 12 måneder uden for EU.
Stedbaserede begrænsninger	Garantien gælder kun for det land, hvor produktet blev købt.
Andre begrænsninger af garantien, som den ikke dækker.	<ul style="list-style-type: none">- Unormal brug af produktet.- Skader som følge af uheld.- Æstetiske defekter.- Ekstreme vejrforhold.- Brug af ikke-kompatibelt og/eller ikke-originalt tilbehør.- Tab af brugerdata.
Betingelser	Kvitteringen skal vedlægges garantikravet.
Information	Produkternes garanti fremgår af det tilhørende garantikort i æsken og de garantibetingelser, der kan downloades som PDF-fil fra den garanti-webstedet for den tekniske service.

Copyright 2018, Car Parts Design Trading Co. Ltd.
www.carpadesign.net/kodak
Car Parts Design Trading Co., Ltd.
21st Floor Tai Yau Building 181
Johnston Road Wanchai, Hong Kong
info@carpadesign.net
Kodak-varemærket, -logoet og præsentationsmåden
bruges med licens fra Kodak.

Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.